

Settimane **ECO** Wochen library

Libri e non solo sui temi
montagna, natura ed ecologia

Bücher und mehr zu den Themen
Berg, Natur und Ökologie

Febbraio/Februar – Maggio/Mai 2014

Febbraio/Februar 2014

**Montagna – Inverno
Berg – Winter**

Storie di neve, aria e valanghe

Incontro in lingua italiana

Giovedì 13.02.2014 / ore 20.00 – 22.00

Dolomiti, Himalaya, Montagne Rocciose e picchi delle isole Svalbard... montagne diverse e lontane ma con un fascino che la neve e l'aria sottile esaltano e accomunano. Come sopravvivere però quando questi due elementi si mischiano nella polvere di una valanga? Giacomo Strapazzon racconta con l'aiuto di immagini cosa succede al nostro corpo quando viene sovrastato dall'immensa coltre bianca. Parla delle diverse modalità di soccorso in situazioni di emergenza e dell'importanza di portare con sé pala, ARTVA, sonda e altri strumenti validi per ridurre le drammatiche conseguenze di una valanga.

Con:

Giacomo Strapazzon, vicedirettore dell'Istituto di Medicina d'Emergenza in Montagna dell'EURAC, soccorritore del Corpo Nazionale Soccorso Alpino e Speleologico – medico, esploratore, ricercatore... ma anche scialpinista e freerider!



„Winter Wonderland“

Multivisionsshow in deutscher Sprache in Zusammenarbeit mit dem Alpenverein Südtirol

Donnerstag, 20.02.2014 / 20.00 – 22.00 Uhr

Wir sehen Menschenmassen in grellen Anoraks vor Lifтанlagen, Snowboarder auf einer Halfpipe, eine von bunten Lichtkegeln angestrahlte gigantische Zuschauermenge; und dann plötzlich Leere: verwaiste Schneebars im Après-Ski-Dekor, Müllberge am Ende eines Skitags und schrundige Pistenlandschaften im Sommer.

Lois Hechenblaikner zeigt mit Fotografien seiner Heimat Tirol wie die Kommerzkultur die Berge in Besitz genommen hat, wie sie die Natur zerfurcht, mit technischer Infrastruktur überzieht und dabei Tiroler Traditionen bis zur Unkenntlichkeit pervertiert.

Mit:

Lois Hechenblaikner, Fotograf. Geboren 1958, ist Lois Hechenblaikner im Tiroler Alpbachtal aufgewachsen. Nachdem er fast zwei Jahrzehnte lang in vielen Ländern Asiens als Reisefotograf tätig war, setzt er sich seit den 1990er Jahren mit dem tourismusbedingten Wandel seiner Heimat auseinander. Hechenblaikners Arbeiten waren in zahlreichen Gruppen- und Einzelausstellungen zu sehen, zuletzt 2010 bei Filser & Gräf in München.

www.hechenblaikner.at



Risiko Modeskitouren

Veranstaltung in deutscher Sprache in Zusammenarbeit
mit dem Alpenverein Südtirol
Mittwoch, 26.02.2014 / 20.00 – 22.00 Uhr

„Geh Modeskitouren“ lautet ein häufiger Tipp für Skitoureneinsteiger. Unter einer sogenannten Modeskitour wird eine Skitour verstanden, die besonders oft gemacht wird.

Aufgrund der ständigen Begehung bzw. Befahrung der Hänge wird der natürliche Schneedeckenaufbau permanent gestört bzw. verfestigt, sodass sich Schwachschichten nicht flächig ausbilden können. Damit nimmt die Wahrscheinlichkeit einer Lawinenauslösung deutlich ab. Dass aber auch auf solchen Modetouren immer wieder schwere Unfälle geschehen hat der vergangene Winter 2012/2013 gezeigt.

Inhalt der Veranstaltung sind diese Unfälle sowie die Hauptprobleme auf Modeskitouren.

Es sprechen:

Peter Plattner, Innsbruck - Berg- und Skiführer, Alpinsachverständiger, Chefredakteur „bergundsteigen“ (Zeitschrift für Risikomanagement im Bergsport, www.bergundsteigen.at)

Walter Wuertl, Innsbruck – Alpinwissenschaftler, Berg- und Skiführer, Alpinsachverständiger, Chefredakteur „analyse:berg“



Marzo / März 2014

Berg – Natur – Landschaft
Montagna – Natura – Paesaggio

„Lebende Landschaften“

Diashow, Buchvorstellung und Eröffnung der Ausstellung
in deutscher und italienischer Sprache

“Paesaggi pieni di vita”

Diashow, presentazione del libro e inaugurazione della mostra
In lingua italiana e tedesca

Donnerstag / Giovedì - 20.03.2014
ore 20.00 – 22.00 Uhr

Strix ist der wissenschaftliche Gattungsname des Waldkauzes, den die Gruppe der Südtiroler Naturfotografen zu ihrem Symbol gewählt hat. Die inzwischen rund 90 Fotografinnen und Fotografen sind ausnahmslos Amateure. Im Mittelpunkt steht stets die Natur. Um sie zu dokumentieren und zu interpretieren, genügt es nicht, eine gute Ausrüstung und technisches Wissen mitzubringen. Es gilt,



Stimmungen zu erahnen, um im richtigen Moment vor Ort zu sein, Blumen zu kennen, um sie zu finden und über das Verhalten von Tieren Bescheid zu wissen, um sie nicht zu stören. Die intensive Beschäftigung mit der Natur führt zu einer tiefen Beziehung mit ihr. *Strix* ist bestrebt, mit anspruchsvoller Fotografie den Blick für die Natur zu schärfen, zu einem besseren Verständnis anzuregen und so zum Schutz unserer wertvollen Natur und Landschaft beizutragen.

Strix è il nome scientifico dell'alocco, che il gruppo dei fotonaturalisti dell'Alto Adige ha scelto a proprio simbolo. I fotonaturalisti sono ormai circa 90, tutti amatori nel vero senso della parola. Punto centrale è sempre la natura di casa nostra. Per documentarla e interpretarla non bastano una buona attrezzatura e una preparazione tecnica appropriata. È necessario intuire le atmosfere per essere al posto giusto nel momento giusto, conoscere i fiori per riuscire a trovarli e comprendere il comportamento degli animali per non disturbarli. *Strix* mira, tramite la fotografia, ad accrescere la sensibilità per la natura e per il paesaggio, dando un importante contributo alla loro conservazione.

Mit / Con:

Strix Naturfotografen Südtirol / **Strix** Fotonaturalisti Alto Adige
www.strixnaturfoto.org

Öffnungszeiten Ausstellung

Orari di apertura della mostra

20.03.2014 – 17.04.2014

Mo/Lu – Fr/Ve 09.00 – 18.00

“Il viaggio verticale. Breviario di uno scalatore tra terra e cielo”

Presentazione del libro in lingua italiana

Giovedì 27.03.2014 / ore 20.00 – 22.00

“Per arrampicare bastano poche cose: un soffitto di cielo, una verticale che lo corteggi, qualche ruga su cui stringere le dita e la vertigine del vuoto intorno”.

Che cos'è la scalata, se non un viaggio verticale? L'uomo o la donna che si sollevano da terra e intraprendono una scalata sono esploratori di uno spazio che non appartiene loro. Scalare e viaggiare nascondono lo stesso segreto, rispondono alla stessa parola d'ordine: leggerezza. Enrico Camanni, con parole che assomigliano ai gesti leggeri e sicuri di chi sale in parete, spiega come l'esperienza di un “viaggiatore verticale” abbia molteplici dimensioni: quella fisica, legata al peso del corpo, all'inesorabile legge di gravità, e alle buone pratiche per affrontarla con successo; quella sensoriale, che allena oltre ai muscoli anche lo sguardo, il tatto, l'udito, e analizza tutte le relazioni con la materia circostante, sia essa la roccia o l'aria, e soprattutto, quella spirituale che indaga e interroga i movimenti dell'anima che preparano e accompagnano l'esperienza della scalata.

Con:

Enrico Camanni, alpinista, storico dell'alpinismo e giornalista torinese. Ha fondato le riviste “Alp” e “L'Alpe”. Oggi dirige “Turin” e collabora con “La Stampa”. Tra le sue pubblicazioni “Di roccia e di ghiaccio. La storia dell'alpinismo in 12 gradi” (Laterza, 2013).
www.enricocamanni.it



April / Aprile 2014

Montagna – Ecologia
Berg – Ökologie

L'acqua che vale oro

Incontro in lingua italiana

Giovedì 03.04.2014 / ore 20:00 – 22:00

Estremamente ricche di acque, le Alpi sono una risorsa importante per l'agricoltura e per le imprese, forniscono acqua potabile e hanno un enorme valore per il paesaggio e quindi per il turismo. Ma come stanno le acque della nostra regione? Roberta Bottarin parla dello stato di salute di fiumi e torrenti, di come le attività umane e i cambiamenti climatici stanno cambiando i corsi d'acqua e dei vari settori economici che si contendono questo elemento vitale.

Con:

Roberta Bottarin, vicedirettrice dell'Istituto per l'Ambiente Alpino dell'EURAC. È una ecologa specializzata in limnologia delle acque correnti e si occupa da numerosi anni della qualità dell'acqua e dei fattori dai quale dipende: cambiamenti naturali, impatti antropici, usi del territorio.



“Senza pesare sulla terra. Le mie esperienze di ecologia quotidiana”

Presentazione del libro in lingua italiana

Giovedì 10.04.2014 / ore 20.00 – 22.00

Nel suo nuovo libro, pubblicato da Ediciclo, Elisa Nicoli narra la sua esperienza nel mondo dell'autoproduzione e della riduzione degli sprechi: avventure e disavventure legate in particolare all'ambiente domestico, ma anche alla cura del proprio corpo e al proprio modo di esplorare il mondo. Nello sperimentare tecniche di autosufficienza e di libertà dai condizionamenti esterni, l'autrice mette in risalto come il capitale delle relazioni umane sia una delle chiavi vincenti per non sentirsi soli in queste sfide e per avere una vita sociale molto più appagante e attiva.

Con:

Elisa Nicoli, bolzanina di nascita e cittadina del mondo di adozione. Camminatrice e autoprodottrice professionista. Laureata in scienze della comunicazione, dal 2007 realizza documentari e pubblica libri su tematiche ambientali.

www.elisanicoli.it



Maggio / Mai 2014

**Giardinaggio – Montagna – Natura
Garten – Berg – Natur**

L'orto diffuso

Presentazione del libro in lingua italiana e inaugurazione mostra
Giovedì 08.05.2014 / ore 20.00 – 22.00

Nelle metropoli internazionali il verde sta rinascendo dal basso, attraverso pratiche collettive e individuali più o meno ortodosse: orti urbani condivisi, ortaggi sui balconi, adozioni di aiuole pubbliche, azioni di *guerrilla gardening*. I cittadini si stanno organizzando per restituire alla città il bello e l'utile del verde. Le municipalità in molti casi vengono incontro ai cittadini perché ritengono la loro azione preziosa, e ne riconoscono i vantaggi economici, sociali e culturali.

Con:

Mariella Bussolati, laureata in agraria, giornalista multimediale. Ha collaborato alla nascita di numerosi *community garden* a Milano, ha contribuito alla nascita delle rete nazionale di orti comunitari. In Europa ha visitato oltre 100 giardini, realizzando un video dedicato ai *community garden* europei.

La serata sarà introdotta da **Hilary Solly** dell'Orto delle Semirurali e **Silvana Martuscelli** (Forum Prevenzione) dell'Orto dei Cappuccini.
www.ortodiffuso.noblogs.org



Nel corso della serata sarà inaugurata la mostra
Ausstellungseröffnung im Laufe des Abends

“Our Garden Your Garden”

Buone pratiche di agricoltura sostenibile dal mondo e da dietro l'angolo

Beispiele nachhaltiger Landwirtschaft von nah und fern

La mostra racconta come enti e associazioni che operano in Alto Adige promuovano costantemente progetti di cooperazione allo sviluppo in tutto il mondo, nel tentativo di riappropriarsi di una maggiore dignità in una delle pratiche più antiche dell'essere umano come l'agricoltura e la produzione di cibo (progetti della Provincia Autonoma di Bolzano; Caritas; EURAC, Associazione Beppe e Rossana Mantovan).

Progetto: Associazione Donne Nissà - promosso dalla Provincia Autonoma di Bolzano, Presidenza Ufficio Affari di Gabinetto, Educazione allo Sviluppo e dalla Regione Autonoma Trentino Alto-Adige Die Ausstellung erzählt wie Ämter und Vereine, die in Südtirol wirken, Projekte der Entwicklungszusammenarbeit in der Welt unterstützen mit dem Versuch, sich eine der ältesten Praktiken des Menschen, wie die Landwirtschaft und die Produktion von Nahrungsmitteln, wieder zu eigen zu machen (Projekte der Autonomen Provinz Bozen, Caritas, EURAC, Vereinigung Beppe e Rossana Mantovan).

Projekt: Vereinigung Frauen Nissà – gefördert durch die Autonome Provinz Bozen, Amt für Kabinettsangelegenheiten, Entwicklungszusammenarbeit und der Autonomen Region Trentino Südtirol

Orari di apertura della mostra Öffnungszeiten Ausstellung

08.05.2014 – 30.05.2014

Mo/Lu – Fr/Ve 09.00 – 18.00

„Handbuch Bio-Balkongarten“

Buchvorstellung in deutscher Sprache

Donnerstag 15.05.2014 / 20.00 – 22.00 Uhr

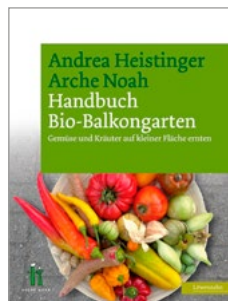
Ob in der Stadt, auf dem Land, auf dem Balkon oder der Terrasse, dem Vorgarten oder dem Hinterhof: auch eine kleine Fläche bietet überraschend viele Möglichkeiten Gemüse, Kräuter und ausgewählte Obstbäume anzubauen.

Während der Buchvorstellung erläutert die Agrarwissenschaftlerin, Gärtnerin und Buchautorin Andrea Heister, welche Gefäße sich für den Anbau eignen, wie der Boden in den Topf kommt, wann und wie welche Gemüsesorten angebaut und geerntet werden und wie sie gedüngt und bewässert werden können. Mit vielen Beispielen aus dem Schaugarten des Vereins Arche Noah in Niederösterreich und von Gärtnerinnen und Gärtnern in Wien, London, Amsterdam und Berlin.

Mit:

Andrea Heister, seit 2000 freie Agrarwissenschaftlerin, Beraterin, Supervisorin, Autorin und Gärtnerin. Arbeitsschwerpunkte: Geschichte und Gegenwart von Essen, Gärten und Kulturpflanzen sowie soziale Fragen der Landwirtschaft. Auftragsarbeiten und Beratung für öffentliche und private Auftraggeber. Autorin zahlreicher Bücher, die in Zusammenarbeit mit dem Verein Arche Noah entstanden sind.

www.kulturpflanzenkonzepte.at



“L’ABC dell’orto biologico. Come realizzare con successo il vostro orto secondo natura”

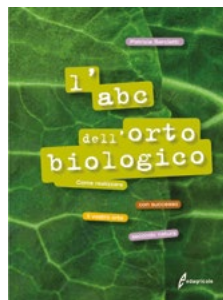
Presentazione del libro in lingua italiana

Giovedì 22.05.2014 / ore 20.00 – 22.00

Il libro è uno strumento agile e completo per chi decide di trasformare il suo orto-giardino in un'oasi naturale con poca fatica e tanta soddisfazione. Il primo passo è conoscere il suolo e gestire in modo intelligente il ciclo della sostanza organica così da ottenere una fertilità permanente che permetta alle piante di crescere sane e robuste. Rotazioni, consociazioni di ortaggi con fiori ed erbe aromatiche, piante selvatiche, mini-biotopi e nidi artificiali, aiuteranno poi ad incrementare nell'orto la biodiversità. Il risultato non sarà solo un orto vario e colorato, ricco di vita, ma anche una maggiore autosufficienza per quanto riguarda l'approvvigionamento di concimi, terricci, semi e piante e nel complesso una decisiva riduzione dei consumi d'acqua, energetici, del lavoro e dei costi di gestione.

Con:

Patrizia Sarcletti, laureata in Scienze Agrarie e insegnante. Si occupa di orticoltura biologica da oltre 30 anni, ha seguito numerosi progetti di orti/giardini nelle scuole. Ha scritto e tradotto diversi libri sull'argomento.



“La montagna che torna a vivere”

Presentazione del libro (in lingua italiana), racconti di un allevatore (in lingua tedesca e italiana) e assaggi culinari.

Buchvorstellung (in italienischer Sprache), Erfahrungen eines Züchters (in deutscher und italienischer Sprache) und kulinarische Kostproben.

Mercoledì / Mittwoch 28.05.2014 / ore 20.00 – 22.00 Uhr

Vecchie borgate tornano a popolarsi di nuovi migranti, bambini e genitori lottano insieme per tenere in vita l'ultima scuola della valle. Giovani pastori tornano con le greggi su pascoli in abbandono, moderni pellegrini riscoprono antichi tracciati riattivando l'ospitalità di sperduti borghi appenninici. Dal Piemonte al Veneto, dalla Liguria alla Calabria, le “terre alte” alpine e appenniniche sono al centro di esperienze di ritorno che svelano una nuova idea di montagna: non più luogo dimenticato ma realtà vivace, sorprendente, capace di dare senso a nuovi progetti di vita. Mauro Varotto, prendendo spunto dal libro di cui è stato curatore “La montagna torna a vivere”, racconta alcune di queste esperienze.

Con:

Mauro Varotto, docente di Geografia all'Università di Padova, dal 2008 coordinatore del Gruppo Terre Alte del Comitato Scientifico CAI.



Nel maso di **David Perathoner** a Laion la montagna è tornata a vivere grazie a un allevamento di oltre 100 capre che producono latte e prodotti derivati di alta qualità. L'allevatore racconta la sua scelta e l'esperienza al maso **David's Goashof**.

Judith Wieser, brissinese esperta di alimentazione e cuoca di passione, trasformerà i prodotti del maso David's Goashof in un prelibato menù da assaggiare e replicare.

David Perathoner erzählt von seinem Projekt mit über 100 Edelziegen und wie er mit einem geschlossenen Kreislauf den Berg wieder zum Leben erweckt. Mit **David's Goashof** liefert er seit einigen Jahren hochwertige Ziegenmilch und daraus erzeugte Nebenprodukte.

Judith Wieser, Ernährungsexpertin und leidenschaftliche Köchin aus Brixen, verwandelt die Erzeugnisse von David's Goashof in schmackhafte Kostproben mit der Anleitung zum Nachkochen.

ECO library EURAC

Drususallee, Viale Druso 1 - Bozen, Bolzano

Kontakt - Contatto:

Gerlinde Schmiedhofer – T +39 0471 055063

Elisa Bonzagni – T +39 0471 055064

eco-library@eurac.edu

www.eurac.edu

in Zusammenarbeit mit / in collaborazione con

